

教育評議會

Structured Manager Training Programmes (2023/24)
Foundation Programme: For Participants who are
NOT FAMILIAR with Education and School Operation
有系統校董培訓課程 (2023/24)
基礎課程 - 為不熟悉教育及學校運作的人士舉辦

Introduction 前言

Under the principle of School-based Management (SBM), aided schools are given greater autonomy and flexibility in managing their operation and resources for the provision of quality education. In return, schools are expected to be more transparent and accountable for their operation and key stakeholders should be involved in the decision-making process. As members of the Incorporated Management Committees (IMCs), school managers should play an important role in leading and steering the school for continuous development and improvement, thereby providing an all-round education to students. The Foundation Programme is for school managers who are not familiar with education and school operation. We hope that this programme can help school managers perform their roles more effectively under the SBM governance framework as stipulated in the Education Ordinance.

在校本管理框架下，資助學校一方面在運作上享有更大自主權，可靈活運用資源，為學生提供優質教育；另一方面學校須增加透明度，加強問責機制，並容許主要持份者參與校政決策。作為法團校董會成員，校董應帶領學校持續發展和改進，並推動學生全人發展。基礎課程旨在協助不熟悉教育及學校運作的現任或擬任校董，按《教育條例》訂明的校本管理管治架構，有效履行其校董職責。

Programme Objectives 課程目標

The programme comprises two parts. The objective of Part 1 is to enable participants to have a better understanding of their roles and functions as school managers and the objective of Part 2 is to enable participants to gain a deeper understanding of effective resources management as well as to communicate and work in collaboration with other members of the IMCs for the benefits of the students.

課程分為兩個部份。第一部份旨在讓學員對校董的角色及職責有更透徹的了解；第二部份則幫助學員掌握資源管理的概念，俾能與法團校董會各其他成員溝通、合作，尋求學生福祉。

Target Participants 課程對象

The following training programmes are specifically for IMCs. Some content is also suitable for School Management Committees Chairpersons and Members of Government Schools. The target participants of the programme are serving or potential school managers who are not working in the education-related fields or not familiar with education and school operation in Hong Kong.

以下課程是為法團校董會的培訓活動，部份內容也適合官立學校學校管理委員會主席及成員。各成員可按需要選擇參加。課程對象為非任職於教育界別，或不熟悉教育及學校運作的學校現任或擬任校董。

Medium of Instruction 教學語言

Cantonese will be the major medium of instruction, supplemented by English. The training materials will be in Chinese (supplemented by English, if applicable).

教學語言以粵語為主，輔以英語。課程資料以中文為主（或輔以英文，如適用）。

Teaching Team 教學團隊

Programme Co-ordinators 課程主任

Professor KWAN Yu Kwong Paula	關譽綱教授
Dr CHEUNG Wing Ming Francis	張永明博士
Mr NG Yau Keung Benjamin	吳友強校長

Teaching Staff 教學人員

Mr CHAN Shiu Choy	陳紹才校長
Dr CHEUNG Wing Ming Francis	張永明博士
Mr CHOY Sai Hung	蔡世鴻校長
Ms LEUNG Shuk Yee	梁淑儀校長
Dr TAM Wai Ming Frank	譚偉明博士
Mr YUNG Kong Sing	翁港成校長

Programme Content 課程內容

The Foundation Programme comprises two parts; Part 1 consists of two 3-hour sessions and Part 2 three sessions. Two identical courses, scheduled for weekday evenings (Course 1) and Saturday mornings (Course 2) respectively, are offered. Their details are shown below.

課程分為兩個部份。第一部份包含兩個課節而第二部分三個課節；每課節為三小時。本學年安排兩個內容相同的課程，其一在周日晚上（第一期課程），另一則在周末早上（第二期課程）。詳情如下：

Foundation Programme (FP) - Part 1

基礎課程 - 第一部分

Date & Time 日期及時間		Session 課節	Topic 主題	Speaker(s) 講師	Venue 地點
FP- Part 1 Course 1 基礎課程 第一部分 (第一期)	FP – Part 1 Course 2 基礎課程 第一部分 (第二期)				
Monday 星期一 下午 6:30–9:30	Saturday 星期六 上午 9:30– 下午 12:30				
5 February 2024 2024年2月5日	2 March 2024 2024年3月2日	一	The development of School-based Management (SBM) policy; functions and responsibilities of IMCs; roles and responsibilities of school managers 校本管理政策及其最新發展；法團校董會的職能、責任與運作	Dr CHEUNG Wing Ming Francis 張永明博士	Heep Woh Primary School (Cheung Sha Wan) (Cheung Sha Wan MTR Station Exit A2) 中華基督教會協和小學（長沙灣） 港鐵長沙灣站 A2 出口
29 January 2024 2024年1月29日	16 March 2024 2024年3月16日	二	Enhancing the contribution of parent managers, alumni managers and teacher managers in IMCs; improving communication and cooperation among various managers in the IMCs; code of ethics for school managers 發揮家長、校友和教員校董的角色；提升校董間的溝通與合作；校董的道德操守	Mr CHAN Shiu Choy 陳紹才校長	

Foundation Programme (FP) - Part 2

基礎課程 - 第二部分

Date & Time 日期及時間		Session 課節	Topic 主題	Speaker(s) 講師	Venue 地點
FP - Part 2 Course 1 基礎課程 第二部分 (第一期)	FP - Part 2 Course 2 基礎課程 第二部分 (第二期)				
Wednesday 星期三 下午 6:30-9:30	Saturday 星期六 上午 9:30- 下午 12:30				
13 March 2024 2024年3月13日	27 April 2024 2024年4月27日	一	The latest education policies in Hong Kong and their implications for schools 與學校運作相關的最新教育政策	Course 1 Dr TAM Wai Ming Frank 第一期 譚偉明博士 Course 2 Mr CHOY Sai Hung 第二期 蔡世鴻校長	Heep Woh Primary School (Cheung Sha Wan) (Cheung Sha Wan MTR Station Exit A2) 中華基督教會協和小學(長沙灣) 港鐵長沙灣站 A2 出口
20 March 2024 2024年3月20日	4 May 2024 2024年5月4日	二	Understanding the principles of sound human resources management in schools 學校妥善人力資源管理概論	Mr YUNG Kong Sing 翁港成校長	
27 March 2024 2024年3月27日	11 May 2024 2024年5月11日	三	Understanding the principles of sound financial management in schools 學校妥善財務管理概論	Ms LEUNG Shuk Yee 梁淑儀校長	

Attendance Certificates 出席證明

A Certificate of Attendance will be awarded to participants of Part 1 who have attained 100% attendance and to participants of Part 2 who have attained at least 60% attendance by Education Convergence on each part respectively. A certifying letter of attendance will be issued to participants who have not achieved the above attendance requirements, upon request.

在第一部份出席率達 100%的參加者及在第二部份出席率達 60%或以上的參加者將獲教育評議會頒發各有關部份的出席證明。出席率少於上述者，可申請出席證明信。

Teaching Timetable and Closing Date for Application 上課時間表及截止報名日期

A total of 4 courses will be offered from January to June 2024. Participants may choose to enrol in any one or two of the following courses:

2024 年 1 月至 6 月期間開辦 4 班。學員可選擇報讀以下任何一個至兩個班別：

Course 班別	Date 日期	Day 星期	Time 時間	Application Deadline 截止報名日期
FP - Part 1 Course 1 基礎課程 - 第一部份 (第一期)	29 January and 5 February 2024 2024年1月29日 及 2月5日	Mon 一	6:30-9:30 p.m. 下午6:30-9:30	19 January 2024 2024年1月19日
FP - Part 1 Course 2 基礎課程 - 第一部份 (第二期)	2 March and 16 March 2024 2024年3月2日	Sat 六	9:30 a.m.-12:30 p.m. 上午9:30-下午12:30	21 February 2024 2024年2月21日

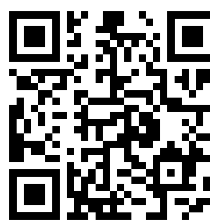
	及3月16日			
FP – Part 2 Course 1 基礎課程 - 第二部分 (第一期)	13 March, 20 March and 27 March 2024 2024年3月13日, 3月20日及3月27日	Wed 三	6:30–9:30 p.m. 下午6:30–9:30	1 March 2024 2024年3月3日
FP – Part 2 Course 2 基礎課程 - 第二部分 (第二期)	27 April, 4 May, and 11 May 2024 2024年4月27日, 5月4日及5月11日	Sat 六	9:30 a.m.–12:30 p.m. 上午9:30–下午12:30	17 April 2024 2024年4月17日

Application Procedures 申請手續

Applications can be made via the following means:

參加者可循以下途徑申請：

- (1) Click this [link](#) to apply online
請點擊此[連結](#)進行網上登記
- (2) Scan the QR code and file in an online application
掃描 QR 碼進行網上登記
- (3) Fill in the attached application form and fax it to Education Convergence
(fax number: 21119826).
填妥附上之報名表格並傳真至教育評議會 (傳真號碼：2111 9826)



Programme details are available at:

另外，課程資料亦可見於：

- The EDB website [School Administration and Management > School-based Management > Training Courses for School Managers]:
教育局網頁〔學校行政及管理 > 校本管理 > 校董培訓課程〕:
<https://www.edb.gov.hk/en/sch-admin/sbm/about-sbm/corner-manager-courses.html>
- Training Calendar of the EDB:
教育局培訓行事曆：
<https://tcs.edb.gov.hk/tcs/publicCalendar/start.htm>

Admission notices will be sent to the email addresses of the applicants provided in the application forms within one week of application. **Priority will be given to applicants who are serving school managers.**

獲取錄者將於報名後一星期內收到取錄通知書，該通知書會發送至填報於申請表格內之電郵地址。現任校董將獲考慮優先取錄。

Enquiries 查詢

Education Convergence 教育評議會

Telephone 電話 9775 3200
Fax 傳真 2111 9826
Email 電郵 edconvergence02@gmail.com

教育評議會

Structured Manager Training Programmes (2023/24)
Foundation Programme: For Participants who are
NOT FAMILIAR with Education and School Operation
有系統校董培訓課程 (2023/24)
基礎課程 - 為不熟悉教育及學校運作的人士舉辦

申請須知：請將填妥之表格傳真至教育評議會（傳真號碼：2111 9826）。獲取錄者將於報名後一星期內收到取錄通知書，該通知書會發送至填報於申請表格內之電郵地址。如有任何查詢，請致電 9775 3200。

收集個人資料聲明：申請人獲取錄後，所提交之資料將用作學員紀錄。有關資料亦會交予教育局作校董培訓統計。根據個人資料（私隱）條例，申請人有權查閱及更改其個人資料，如有需要，可向教育評議會提出。

本人欲報讀 基礎課程 - 為不熟悉教育及學校運作的人士舉辦（可報讀多於一個課程）

	<input type="checkbox"/> 第一期	<input type="checkbox"/> 第二期	
截止申請日期：	2024年1月19日	2024年2月21日	
第一部份	上課日期及時間	上課日期及時間	講師
課節一：校本管理政策及其最新發展；法團校董會的職能、責任與運作	2024年2月5日（星期一） 下午 6:30 - 9:30	2024年3月2日（星期六） 上午 9:30 - 下午 12:30	張永明博士
課節二：發揮家長、校友和教員校董的角色；提升校董間的溝通與合作；校董的道德操守	2024年1月29日（星期一） 下午 6:30 - 9:30	2024年3月16日（星期六） 上午 9:30 - 下午 12:30	陳紹才校長
	<input type="checkbox"/> 第一期	<input type="checkbox"/> 第二期	
截止申請日期：	2023年3月1日	2023年4月17日	
第二部份	上課日期及時間	上課日期及時間	講師
課節一：與學校運作相關的最新教育政策	2024年3月13日（星期三） 下午 6:30 - 9:30	2024年4月27日（星期六） 上午 9:30 - 下午 12:30	第一期 譚偉明博士 第二期 蔡世鴻校長
課節二：學校妥善人力資源管理概論	2024年3月20日（星期三） 下午 6:30 - 9:30	2024年5月4日（星期六） 上午 9:30 - 下午 12:30	翁港成校長
課節三：學校妥善財務管理概論	2024年3月27日（星期三） 下午 6:30 - 9:30	2024年5月11日（星期六） 上午 9:30 - 下午 12:30	梁淑儀校長

備註：主辦單位可視乎情況，取消開辦課程或更改課程日期及地點。

中文姓名：_____ 稱謂*：先生 女士

必須與身份證明文件上所示相同，用以編印出席證明（如適用）

英文姓氏：_____ 英文名字：_____

必須與身份證明文件上所示相同，用以編印出席證明（如適用）

辦公室電話號碼：_____ 申請人／學校行政主任電話號碼（**必須填寫**）：_____

電郵地址（**必須填寫**）：_____

學校名稱（**必須填寫**）：_____

辦學團體名稱：_____

學校性質：小學 中學 特殊學校

學校類別（**必須填寫**）：

資助／按位津貼／直接資助計劃學校

校董類別：辦學團體 校長 教員 家長 校友 獨立 擬任校董

其他：請註明_____

校董註冊編號：_____

是否現任校監：是

否

是否新任校監：是

否

官立學校

校管會成員類別：主席 校長 家長成員 教員成員 校友成員 獨立成員

電子化服務入門網站登入名稱（e-services user name）（**如適用，必須填寫，用以輸入教學人員持續專業發展時數之用**）：_____

申請人／學校行政主任簽署：_____ 日期：_____

*請選擇適用者